



INSTITUTO DE LETRAS E ARTES – ILA

Av. Itália, Km 08 – CEP 96201-900 – Rio Grande – RS – Brasil
Telefones (53) 3233-6621; (53) 3233-6680
E-mail: ila@furg.br Site: www.ila.furg.br

ATA Nº 24/2020

REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO

Ao nono dia do mês de dezembro de dois mil e vinte, na sala virtual de reuniões do ILA, às catorze horas e trinta minutos, realizou-se a vigésima quarta reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Estavam presentes os seguintes conselheiros: Profa. Dra. Elaine Nogueira da Silva, Profa. Dra. Roseli Aparecida da Silva Nery. TAE. Guilherme Mello dos Santos, Adm. Michele Ferreira Fanke, Prof. Dr. Antônio Carlos Mousquer, Profa. Dra. Gabriela Jardim da Silva, Profa. Dra. Luciene Bassols Brisolará, Profa. Dra. Normelia Maria Parise, Profa. Dra. Sabatha Catóia Dias, Profa. Dra. Tatiana Schwochow Pimpão, Profa. Dra. Letícia Cao Ponso, Profa. Dra. Fabiane Pianowski, Prof. Dra. Claudia Camila Lara, Discente Jéssica Porciuncula lung da Silva, Intérpretes de Libras: Mariele Prisco e Viviane Louro. Ausências justificadas: Prof. Dr. José Luís Giovanoni Fornos (participação ANPOLL), Prof. Dr. Valter Henrique Castro Fritsch (participação ANPOLL), Profa. Dra. Rubelise da Cunha (participação ANPOLL), TAE. Adriana Moreira Silveira (férias). Convidados (conselheiros/as biênio 2021/2022 que não fazem parte do conselho atual): Prof. Dr. Artur Emilio Alarcon Vaz, Profa. Dra. Claudia Mentz Martins, Prof. Dra. Camila Lawson Scheifer, Prof. Dra. Daniele Corbetta Piletti, Prof. Dr. Mauro Nicola Póvoas. A presidente, professora Elaine, abriu a reunião, pedindo a inclusão de mais um ponto de pauta: Aprovação da ata da reunião ordinária do Conselho do ILA imediatamente anterior a que se seguia, ata número 22/2020. Os conselheiros concordaram com a inclusão. Continuando com a pauta: **1. Aprovação da ata nº 21 de 18 de novembro de 2020 (Reunião Ordinária):** Aprovada sem ressalvas. **2. Aprovação do Regulamento de Estágio Pós-doutoral do PPGLetras:** A presidente perguntou se os conselheiros presentes gostariam que ela lesse o referido regulamento, os conselheiros não viram necessidade de leitura, pois já haviam recebido o documento anteriormente para apreciação. Aprovada sem ressalvas. **3. Afastamento da professora Gabriela Jardim da Silva para estágio pós-doutoral:** a professora Normélia informou que a Área de Francês se manifestou favorável à saída da professora Gabriela, ata da área 10/2020, segue trecho da aceitação da professora Gabriela para o pós-doc: "ACEITO a profª Drª GABRIELA JARDIM DA SILVA, docente de língua francesa na FURG, para realizar estágio pós-doutoral, intitulado "La traduction de douze nouvelles de Charles Nodier: questions théoriques et pratiques", sob minha orientação neste Programa de Pós-Graduação em Letras da UFRGS, na Linha de Pesquisa intitulada "Sociedade, (Inter)textos e Tradução nas Literaturas Estrangeiras Modernas", no período de 1º de junho de 2021 a 31 de maio de 2022" Aprovada sem manifestações. **4. Eleição Representantes TAE no Conselho do ILA:** A professora Roseli informou o resultado da escolha dos representantes dos TAE no Conselho do ILA, conforme ata da área, para o biênio 2021/2022, conforme segue: TAEs Adriana Moreira Silveira, Guilherme Mello dos Santos, Michele Ferreira Fanke. Aprovado sem manifestações. **5. Eleição Representantes Docentes no Conselho do ILA:** A professora Roseli informou que os sete inscritos foram aprovados para participar do Conselho do ILA, biênio 2021/2022, conforme segue: Antônio Carlos Mousquer, Cássia Lobato Marins, Cláudia Mentz Martins, Daniele Corbetta Piletti, Eliane Misiak, Kelli da Rosa Ribeiro, Sabatha Catoia Dias. O conselho aprovou por unanimidade. **6. Processo para renovação do contrato de professora voluntária da Professora aposentada Susie Enke Ilha, Processo 3762/20020-18:** Segue designação das atividades da professora Susie: 1. Professora no curso de Especialização em Atendimento Educacional Especializado (AEE-EAD), sob a Coordenação da Professora Carla Imaraya de Felipe (ICHI); 2. Participação do grupo de Estudos em Fonética e Fonologia, sob a Coordenação da Professora Marisa Porto do Amaral. Período de execução: a partir de outubro de 2020 a

dezembro de 2022. A professora Luiza informou que há um entendimento de que se o/a docente voluntário/a for aposentado/a da FURG, a aprovação do contrato de voluntário/a poderia ocorrer sem problemas. Aprovado por unanimidade. **7. Vaga do professor Munir Klamt Souza, dos cursos de Artes Visuais:** a presidente explicou que o professor Munir foi chamado para ocupar vaga em que foi aprovado, de concurso anterior ao que o levou a ocupar a atual vaga na FURG, na Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS. Em função disso, deixou sua vaga de professor efetivo nesta universidade. A segunda colocada, Luciana Valio, foi consultada, conforme a professora Roseli, e aceitou ocupar a vaga deixada, sendo assim a Área de Artes decidiu que a mesma será chamada para tanto. Aprovado por unanimidade. **8. Projetos e relatórios de Pesquisa e Pós-Graduação:** a Ata 09/2020 da Câmara de Pesquisa e Pós-graduação foi lida pela professora Luciene, conforme segue: “**9 ATA N.º 09/2020** Aos quatro dias do mês de dezembro de dois mil e vinte, a Câmara de Pesquisa e Pós-Graduação, composta pelos professores Gabriela Jardim da Silva, José Luís Giovanoni Fornos e Luciene Bassols Brolara, avaliou o seguinte relatório de pesquisa: **Discurso das mídias (e) em análise dialógica: caminhos teóricos e metodológicos**, da Profa. Dra. Kelli da Rosa Ribeiro, bem como a proposta de criação do grupo de pesquisa **Núcleo de estudos avançados de linguagens (CNPq)**, do Prof. Dr. Adail Ubirajara Sobral. O relatório e a proposta de criação de grupo de pesquisa foram homologados e encaminhados para a aprovação pelo Conselho. Nada mais havendo a constar, lavrou-se a presente ata. Rio Grande, 4 de dezembro de 2020.” **Projetos e relatórios de Ensino Extensão e Cultura:** a professora Letícia leu a Ata 09/2020 da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura, e informou que, em função da mudança do Sisproj, talvez algum projeto e/ou relatório de 2018 e 2019 já tenha sido aprovado pelo Conselho, havendo duplicidade de aprovação. A Câmara indicou para aprovação no Conselho os seguintes relatórios, conforme ata que segue: “**ATA Nº 9/2020.** Aos oito dias do mês de dezembro do ano de dois mil e vinte, às catorze horas, reuniram-se, por videoconferência, os representantes da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura do ILA, **Sabatha Catoia Dias**, Letícia Cao Ponso e Antônio Carlos Mousquer para analisar os seguintes projetos: **Projeto de ensino:** ENS – 1264 Labest - Laboratório de Estética, de Claudio Tarouco de Azevedo, **Projetos de extensão:** EXT – 1420 Centro de ensino de línguas estrangeiras - CELE/2020, de Eliane Misiak. EXT – 89 Socializando a leitura: Vem ler, de Artur Emilio Alarcon Vaz, Foram analisados, ainda, os seguintes relatórios: Relatório de ensino (ENS – 261), Design gráfico aplicado às Artes Visuais, de Fabiane Pianowski. Relatório de ensino (ENS – 1584), Aspectos morfossintáticos na perspectiva da gramática normativa, de Tatiana Schwochow Pimpão. Relatório de ensino (ENS – 630), Monitoria, de Kelli da Rosa. Relatório de ensino (ENS – 830), Diálogos em Artes Visuais, de Fabiane Pianowski, Relatório de cultura (CULT – 247), Ação Educativa em Espaços de Arte e Cultura de Rio Grande e São José do Norte, de Fabiane Pianowski. Relatório de cultura (CULT – 848), Ação Educativa em Espaços de Arte e Cultura de Rio Grande e São José do Norte, de Fabiane Pianowski. Relatório de cultura (CULT – 96), Ação Educativa em Espaços de Arte e Cultura de Rio Grande e São José do Norte, de Fabiane Pianowski. Relatório de cultura (CULT - 386), Radio Web Produção Programas Culturais, de Marcelo Gobato. Relatório de cultura (CULT - 860), Fresta – Mostra de audiovisual, de Ana Maio e Marcelo Gobato. Relatório de extensão (EXT – 1003), Conhecimento em LIBRAS na Comunidade, de Lucila dos Santos Vales. Relatório de extensão (EXT – 102), Oficina de Software Livre, de Alessandro Morales Ebersol. Relatório de extensão (EXT – 1354), A funcionalidade do aposto em sinopses e em textos jornalísticos, de Tatiana Schwochow Pimpão. Relatório de extensão (EXT – 1378), Ciranda das Letras, de Tatiana Schwochow Pimpão. Relatório de extensão (EXT – 1383), Ensino de Língua Portuguesa - Um olhar crítico, de Sabatha Catoia Dias. Relatório de extensão (EXT – 155), A oralidade no ensino do Espanhol para alunos de anos iniciais em processo de alfabetização, de Maria Josefina Israel Semino de Lopez. Relatório de extensão (EXT – 946), Design Gráfico Social: desenvolvimento da identidade visual de marcas de produtos e serviços oferecidos pela economia informal de geração/complementação de renda familiar, de Fabiane Pianowski. Relatório de extensão (EXT – 244), Desenvolvendo o Pensamento Computacional com Migrantes residentes em Rio Grande / RS, de Diana Francisca Adamatti. Após a análise, os representantes da Câmara recomendam a aprovação pelo Conselho dos projetos e dos relatórios submetidos. Nada mais havendo a tratar, a ata segue assinada pelos membros da Câmara.” Aprovado por unanimidade. **10. Reunião Extraordinária do Conselho do ILA para aprovação da Oferta do semestre 2/2020 e deliberação da distribuição de docentes por turmas:** a presidente trouxe para conhecimento o trecho do Regimento da FURG sobre a

atribuição do conselho sobre as ofertas da unidade acadêmica, conforme segue: “Regimento geral da FURG: Sessão 1 – Artigo 37 - Cabe ao conselho da unidade: *XIV. deliberar sobre a lista de oferta das disciplinas dos cursos, bem como a distribuição de docentes por turma;*”. As atas de aprovação do NDE de cada curso são necessárias para tal aprovação pelo Conselho. A relação de disciplinas que serão ofertadas no segundo semestre de 2020 deve ser enviada para a Prograd, atendendo a Deliberação 22/2020. Depois das manifestações dos presentes, chegou-se à seguinte data para a reunião extraordinária para aprovação da referida oferta: 14 de dezembro, segunda-feira, às 14h30, aprovada por todos os conselheiros. **11. Assuntos Gerais:** **(1) Comissões para compor o Consun e Coepea:** a presidente informou que há chapas formadas com representantes do ILA, tanto docentes, quanto técnicos e discentes, e que a votação das comissões para composição do Consun e Coepea vai até dia 14/12/2020, sendo importante todas e todos participarem desta eleição. **(2) IV SAPILA (Seminário de Avaliação e Planejamento do ILA):** as professoras Elaine e Roseli explanaram que o evento será completamente remoto, com participação, já disponível, através do Moodle, dos membros inseridos em cada eixo (no eixo em que a pessoa é participante e nos demais eixos, caso queira), e que é importante todos e todas atuarem ativamente na plataforma. No dia 16/02 haverá reunião remota para apresentar e discutir as sugestões de cada eixo para o planejamento do ILA para 2021. A professora Roseli compartilhou a página do evento para que os Conselheiros conhecessem o material disponibilizado e as demais informações dispostas no Moodle, mostrando como interagir nos grupos de trabalho. A presidente informou que o Seminário foi elaborado com a participação intensa da Ciap. **(3) Agenda do ILA:** a professora Elaine também discorreu sobre a atualização constante da Agenda do ILA disponível na página da unidade, solicitando que sejam observadas as datas dos eventos para evitar a concomitância excessiva de eventos, garantindo a participação de todos e todas. **(4) Recesso de final de ano:** a presidente informou que não haverá recesso da mesma forma que em anos anteriores. A Reitoria emitiu a portaria número 2285/2020, que indica a possibilidade de dois recessos (uma semana no Natal e outra semana no Ano Novo) com revezamento das equipes de trabalho. Assim, quem optar em fazer recesso na semana do Natal, deverá trabalhar na semana no Ano Novo; quem optar pelo recesso na semana do Ano Novo, deverá trabalhar na semana do Natal. Quem optar por fazer o recesso deverá compensar os dias não trabalhados em 2021. **(5) Horário de Verão:** a presidente informou que não haverá horário de verão no ano de 2021, portanto, não estando em férias ou licença, os servidores estarão em regime normal de trabalho, conforme seus respectivos cargos, em janeiro. **(6) Alteração do Regimento do ILA:** a presidente explicou que em função do excesso de atividades e demandas das Comissões, por causa das mudanças e adequações exigidas pela pandemia do Covid-19, não foi levada adiante tal alteração. A professora Elaine propôs que a atual Comissão seja mantida: Luiza Machado da Silva, Luciene Bassols Brolara, José Luís Giovanoni Fornos e Michele Ferreira Fanke, independente de alguns dos membros não permanecerem no Conselho a partir de 2021. A professora justifica a proposta em razão do trabalho já realizado pela referida Comissão, mas deverá fazer uma consulta a todos os membros no próximo ano. A professora Luciene expressou dúvida se isso seria possível, em razão da necessária participação no Conselho para dar andamento às mudanças sugeridas. A presidente informou que a Comissão poderia ser convidada para participar da reunião, sempre que a pauta fosse a discussão da alteração do Regimento do ILA. A professora Luciene apontou que sentiu falta de um/a representante do Área de Artes Visuais na composição da Comissão, que atualmente conta com representantes das Áreas de Linguística, Línguas Estrangeiras, Literatura e Administrativa. A presidente perguntou se a professora Fabiane poderia levar essa sugestão para a Área de Artes Visuais. A professora Fabiane argumentou que a falta de representação na Comissão advinha da falta de representante na área e que a pessoa mais indicada para levar tal sugestão para o grupo das Artes Visuais seria a professora Roseli, que explicaria melhor a questão. A professora Roseli concordou com a sugestão. A presidente informou que a discussão da alteração do Regimento do ILA continuará ano que vem, até ser concluída, dada a sua importância. A professora Elaine deu as boas-vindas aos colegas que foram eleitos para compor o Conselho da unidade no biênio 2021/2022, e agradeceu muito aos conselheiros e às coordenações de curso pelo trabalho do último biênio, aumentado e dificultado pela pandemia. Ressaltou que este foi um ano de trabalho intenso motivado pelas mudanças exigidas pela emergência de saúde. A professora disse que espera uma parceria futura produtiva e de troca enriquecida e aprofundada com os eleitos para o próximo biênio. A professora Roseli deu boas-vindas às coordenações de cursos de graduação e pós-graduação da unidade, eleitas na

última consulta realizada este ano pela unidade. A presidente lamenta a falta da interação presencial, exigida pela atual crise de saúde, e que deverá ser compensada futuramente, quando a situação se normalizar. A professora Luiza se despediu da coordenação e da sua participação no Conselho, dando boas-vindas para a professora Camila na coordenação das Letras Estrangeiras e aos conselheiros. Agradeceu o trabalho da coordenadora adjunta Normélia, que permanece no cargo, à direção do ILA, professoras Elaine e Roseli, pela ajuda e apoio constante para a coordenação das Letras Línguas Estrangeiras, e agradeceu o trabalho dos técnicos e técnicas do ILA e a contribuição no seu aprendizado do sistema. O TAE Guilherme perguntou quando se daria a organização da composição das Câmaras do Conselho para o próximo biênio, e a presidente informou que isso acontece na primeira reunião ordinária, que deverá ocorrer apenas em fevereiro de 2021, considerando que a grande maioria dos docentes e TAE estarão em férias no mês de janeiro. A professora Luiza foi parabenizada pela nova função a que foi convidada na Prograd. A professora Gabriela se despediu de sua participação no Conselho, agradecendo o trabalho dos demais, no que foi retribuída pela presidência e pelos colegas presentes. A presidente agradeceu a presença dos futuros conselheiros que participaram da reunião como convidados. Sem mais nada para ser discutido, a reunião foi dada por encerrada pela professora Elaine, presidente do Conselho, e secretariada por mim, TAE Ana Claudia Borges Saraiva.